

Chafing Dishes

Die Küche liebt Spring.
Good food loves Spring.





Rondo Chafing Dish

Die Chafing Dish-Linie RONDO überzeugt mit Eleganz und verleiht jedem exklusiven Buffet ein stilvolles Ambiente.

Chafing dishes in the RONDO line help create an atmosphere of refined elegance at any exclusive buffet.

Les gammes de bains-marie RONDO séduisent par leur élégance qui donne à chaque présentation des buffets une ambiance d'exclusivité.

Geräuschloses Öffnen des Deckels dank eingebauter Deckelbremse.

Lid opens silently thanks to the built-in lid brake.

Ouverture du couvercle silencieuse grâce au frein à couvercle intégré.

Öffnungswinkel des Deckels kann auf 100° oder 180° eingestellt werden.

Lid can be set to open 100° or 180°.

Réglage de l'angle d'ouverture possible à 100° ou 180°.



Anwendung mit diversen Heizquellen möglich:
Brennpaste, Elektroheizung.

Can be used with different heat sources:
gel burners or electric heating units.

Utilisation possible avec différentes sources
de chaleur: Gel combustible, rechaud électrique.

Hochwertiger Edelstahl, hochglanzpoliert.
Deckelgriff, Bremsgehäuse und Füße wahlweise
verchromt oder vergoldet.

High-quality stainless steel polished to a high gloss.
The lid handle, lid brake housing and feet come in a
choice of chrome or gold plate.

Acier inoxydable poli miroir. Poignée, boîte de
freinage et pieds chromés ou dorés à choix.

Rondo Chafing Dish



Mit der eingebauten Deckelbremse ist das Öffnen und Schließen des Deckels einfach und geräuschlos.

Lid opens and closes easily and quietly thanks to the built-in lid brake.

Grace au freinage à couvercle intégré celui-ci s'ouvre et se ferme silencieusement et sans effort.



Integriertes System zur Rückführung von Kondenswasser in die Wasserwanne.

An integrated system channels condensation back into the water pan.

Système intégré pour reconduire l'eau de condensation dans le bac à eau.



Mit dem zusätzlichen Stützring können bis zu 10 cm tiefe Einsätze verwendet werden.

An additional supporting frame allows the use of inserts up to 10 cm deep.

Une lunette supplémentaire permet l'utilisation de bacs d'une profondeur maximale de 10 cm.

Rondo Renaissance



RONDO RENAISSANCE Chafing Dish mit Rolltop-Deckel

Edelstahl, mit Einsatz, Stützring und Brennerblech, Deckelbremse.

RONDO RENAISSANCE chafing dish with rolltop lid

Stainless steel, with insert, supporting frame and burner holder, lid brake.

Bain-marie RONDO RENAISSANCE avec couvercle roll-top

Acier inoxydable, avec bac et support brûleur, couvercle avec freinage.

Füße, Deckelgriff und Deckelbremse verchromt

Chrome-plated feet, handle and lid brake housing

Pieds, poignée et boîte de freinage chromées

		Inhalt	Art.-Nr.	EAN
GN 1/1	66 x 49 x 40 cm	9.5/14.0 L	48 2555 06 10	7610113011819



Füße, Deckelgriff und Deckelbremse vergoldet

Gold-plated feet, handle and lid brake housing

Pieds, poignée et boîte de freinage dorées

		Inhalt	Art.-Nr.	EAN
GN 1/1	66 x 49 x 40 cm	9.5/14.0 L	48 2555 96 10	7640113011826



RONDO RENAISSANCE Chafing Dish mit Rolltop-Deckel

Edelstahl, mit Einsatz, Stützring und Brennerblech, Deckelbremse.

RONDO RENAISSANCE chafing dish with rolltop lid

Stainless steel, with insert, supporting frame and burner holder, lid brake.

Bain-marie RONDO RENAISSANCE avec couvercle roll-top

Acier inoxydable, avec bac et support brûleur, couvercle avec freinage.

Füße, Deckelgriff und Deckelbremse verchromt

Chrome-plated feet, handle and lid brake housing

Pieds, poignée et boîte de freinage chromées

		Inhalt	Art.-Nr.	EAN
GN 2/3	49 x 49 x 40 cm	5.0/8.0 L	48 2555 06 23	7640113011499



Füße, Deckelgriff und Deckelbremse vergoldet

Gold-plated feet, handle and lid brake housing

Pieds, poignée et boîte de freinage dorées

		Inhalt	Art.-Nr.	EAN
GN 2/3	49 x 49 x 40 cm	5.0/8.0 L	48 2555 96 23	7640113011505

Rondo Renaissance



Runder Rondo Renaissance Chafing Dish mit Rolltop-Deckel

Edelstahl, für 40 cm Einsätze, mit Einsatz und Brennerblech, Deckelbremse.

RONDO RENAISSANCE round chafing dish with rolltop lid

Stainless steel, for inserts of 40 cm, with insert and burner holder, lid brake; without heat source.

Bain-marie Rondo Renaissance rond avec couvercle roll-top

Acier inoxydable, pour des bacs de 40 cm, avec bac et support brûleur, couvercle avec freinage, sans chauffage.

Füße, Deckelgriff und Deckelbremse verchromt
Chrome-plated feet, handle and lid brake housing
Pieds, poignée et boîte de freinage chromées

Höhe	Ø	Inhalt	Art.-Nr.	EAN
50 cm	56 cm	8.0 L	48 2556 06 40	7640113011888



Füße, Deckelgriff und Deckelbremse vergoldet
Gold-plated feet, handle and lid brake housing
Pieds, poignée et boîte de freinage dorées

Höhe	Ø	Inhalt	Art.-Nr.	EAN
50 cm	56 cm	8.0 L	48 2556 96 40	7640113011901



Runder Rondo Renaissance Chafing Dish mit Rolltop-Deckel

Edelstahl, für 30 cm Einsätze, mit Einsatz und Brennerblech, Deckelbremse.

RONDO RENAISSANCE round chafing dish with rolltop lid

Stainless steel, for inserts of 30 cm, with insert and burner holder, lid brake.

Bain-marie Rondo Renaissance rond avec couvercle roll-top

Acier inoxydable, pour des bacs de 30 cm, avec bac et support brûleur, couvercle avec freinage.

Füße, Deckelgriff und Deckelbremse verchromt
Chrome-plated feet, handle and lid brake housing
Pieds, poignée et boîte de freinage chromées

Höhe	Ø	Inhalt	Art.-Nr.	EAN
39 cm	46 cm	4.6 L	48 2556 06 30	7640113011871



Füße, Deckelgriff und Deckelbremse vergoldet
Gold-plated feet, handle and lid brake housing
Pieds, poignée et boîte de freinage dorées

Höhe	Ø	Inhalt	Art.-Nr.	EAN
39 cm	46 cm	4.6 L	48 2556 96 30	7640113011895

Rondo Classic



GN 1/1

RONDO CLASSIC Chafing Dish mit Rolltop-Deckel

Edelstahl, mit Einsatz, Stützring und Brennerblech, Deckelbremse.

RONDO CLASSIC chafing dish with rolltop lid

Stainless steel, with insert, supporting frame and burner holder, lid brake.

Bain-marie Rondo Classic avec couvercle roll-top

Acier inoxydable, avec bac et support brûleur, couvercle avec freinage.

Deckelgriff und Deckelbremse verchromt

Chrome-plated handle and lid brake housing

Poignée et boîte de freinage chromées

Inhalt
9.5/14.0 L

Art.-Nr.
46 2509 06 10

EAN
7640113011338



GN 1/1

Deckelgriff und Deckelbremse vergoldet

Gold-plated handle and lid brake housing

Poignée et boîte de freinage dorées

Inhalt
9.5/14.0 L

Art.-Nr.
46 2509 96 10

EAN
7640113011345



GN 2/3

RONDO CLASSIC Chafing Dish mit Rolltop-Deckel

Edelstahl, mit Einsatz, Stützring und Brennerblech, Deckelbremse.

RONDO CLASSIC chafing dish with rolltop lid

Stainless steel, with insert, supporting frame and burner holder, lid brake.

Bain-marie Rondo Classic avec couvercle roll-top

Acier inoxydable, avec bac et support brûleur, couvercle avec freinage.

Deckelgriff und Deckelbremse verchromt

Chrome-plated handle and lid brake housing

Poignée et boîte de freinage chromées

Inhalt
5.0/8.0 L

Art.-Nr.
46 2509 06 23

EAN
7640113011529



GN 2/3

Deckelgriff und Deckelbremse vergoldet

Gold-plated handle and lid brake housing

Poignée et boîte de freinage dorées

Inhalt
5.0/8.0 L

Art.-Nr.
46 2509 96 23

EAN
7640113011536

Rondo Classic



Runder Rondo Classic Chafing Dish mit Rolltop-Deckel

Edelstahl, für 40 cm Einsätze, mit Einsatz und Brennerblech, Deckelbremse.

RONDO CLASSIC round chafing dish with rolltop lid

Stainless steel, for inserts of 40 cm, with insert and burner holder, lid brake.

Bain-marie Rondo Classic rond avec couvercle roll-top

Acier inoxydable, pour des bacs de 40 cm, avec bac et support brûleur, couvercle avec freinage.

Deckelgriff und Deckelbremse verchromt
Chrome-plated handle and lid brake housing
Poignée et boîte de freinage chromées

Höhe	ø	Inhalt	Art.-Nr.	EAN
50 cm	56 cm	8.0 L	46 2510 06 40	7640113011406



Deckelgriff und Deckelbremse vergoldet
Gold-plated handle and lid brake housing
Poignée et boîte de freinage dorées

Höhe	ø	Inhalt	Art.-Nr.	EAN
50 cm	56 cm	8.0 L	46 2510 96 40	7640113011420



Runder Rondo Classic Chafing Dish mit Rolltop-Deckel

Edelstahl, für 30 cm Einsätze, mit Einsatz und Brennerblech, Deckelbremse.

RONDO CLASSIC round chafing dish with rolltop lid

Stainless steel, for inserts of 30 cm, with insert and burner holder, lid brake.

Bain-marie Rondo Classic rond avec couvercle roll-top

Acier inoxydable, pour des bacs de 30 cm, avec bac et support brûleur, couvercle avec freinage.

Deckelgriff und Deckelbremse verchromt
Chrome-plated handle and lid brake housing
Poignée et boîte de freinage chromées

Höhe	ø	Inhalt	Art.-Nr.	EAN
39 cm	46 cm	4.6 L	46 2510 06 30	7640113011390



Deckelgriff und Deckelbremse vergoldet
Gold-plated handle and lid brake housing
Poignée et boîte de freinage dorées

Höhe	ø	Inhalt	Art.-Nr.	EAN
39 cm	46 cm	4.6 L	46 2510 96 30	7640113011413

Rondo Advantage



Stapelbar
Stackable
Empilable

RONDO ADVANTAGE Chafing Dish mit Rolltop-Deckel

Edelstahl, mit Einsatz und Brennerblech, Deckelbremse, rutschhemmende Füße, stapelbar.

RONDO ADVANTAGE chafing dish with rolltop lid

Stainless steel, with insert and burner holder, lid brake, non-slip feet; stackable.

RONDO ADVANTAGE avec couvercle roll-top

Acier inoxydable, avec bac et support brûleur, couvercle avec freinage, empilable.



GN 1/1

66 x 45 x 42 cm

Inhalt
9.5/14.0 L

Art.-Nr.
44 2585 06 10

EAN
7640113012069

Deckelgriff und Deckelbremse verchromt
Chrome-plated handle and lid brake housing
Poignée et boîte de freinage chromées

RONDO ADVANTAGE Chafing Dish mit Rolltop-Deckel

Edelstahl, mit Einsatz und Brennerblech, Deckelbremse, rutschhemmende Füße, stapelbar.

RONDO ADVANTAGE chafing dish with rolltop lid

Stainless steel, with insert and burner holder, lid brake, non-slip feet; stackable.

RONDO ADVANTAGE avec couvercle roll-top

Acier inoxydable, avec bac et support brûleur, couvercle avec freinage, empilable.



GN 2/3

49 x 45 x 42 cm

Inhalt
5.0/8.0 L

Art.-Nr.
44 2585 06 23

EAN
7640113011512

Deckelgriff und Deckelbremse verchromt
Chrome-plated handle and lid brake housing
Poignée et boîte de freinage chromées

Rondo Advantage



Runder Rondo Advantage Chafing Dish mit Rolltop-Deckel

Edelstahl, für 40 cm Einsätze, mit Einsatz und Brennerblech, Deckelbremse, rutschhemmende Füße, stapelbar.

RONDO ADVANTAGE round chafing dish with rolltop lid

Stainless steel, for inserts of 40 cm, with insert and burner holder, lid brake, non-slip feet; stackable.

Bain-marie Rondo Advantage rond avec couvercle roll-top

Acier inoxydable, pour des bacs de 40 cm, avec bac et support brûleur, couvercle avec freinage, empilable.

Deckelgriff und Deckelbremse verchromt
Chrome-plated handle and lid brake housing
Poignée et boîte de freinage chromées

Höhe	Ø	Inhalt	Art.-Nr.	EAN
50 cm	54 cm	8.0 L	44 2586 06 40	7640113012106



Runder Rondo Advantage Chafing Dish mit Rolltop-Deckel

Edelstahl, für 30 cm Einsätze, mit Einsatz und Brennerblech, Deckelbremse, rutschhemmende Füße, stapelbar.

RONDO ADVANTAGE round chafing dish with rolltop lid

Stainless steel, for inserts of 30 cm, with insert and burner holder, lid brake, non-slip feet; stackable.

Bain-marie Rondo Advantage rond avec couvercle roll-top

Acier inoxydable, pour des bacs de 30 cm, avec bac et support brûleur, couvercle avec freinage, empilable.

Deckelgriff und Deckelbremse verchromt
Chrome-plated handle and lid brake housing
Poignée et boîte de freinage chromées

Höhe	Ø	Inhalt	Art.-Nr.	EAN
39 cm	44 cm	4.6 L	44 2586 06 30	7640113012090



Löffelablage inkl. Hängevorrichtung

Für Rondo Renaissance, Classic und Advantage.

Spoon rest, attachable

For Rondo Renaissance, Classic and Advantage

Repos de cuillère, accrochable

Pour Rondo Renaissance, Classic et Advantage

	Art.-Nr.	EAN
26 x 13 x 18 cm	56 0530 68 01	7640113013035

Rondo Built-In



Runder Rondo Einbau-Chafing Dish mit Rolltop-Deckel

Edelstahl, für 40 cm Einsätze, mit Einsatz, Deckelbremse.

RONDO round built-in chafing dish with rolltop lid

Stainless steel, for inserts of 40 cm, with insert, lid brake.

Bain-marie encastrable Rondo rond avec couvercle roll-top

Acier inoxydable, pour des bacs de 40 cm, avec bac, couvercle avec freinage.

Deckelgriff und Deckelbremse verchromt

Chrome-plated handle and lid brake housing

Poignée et boîte de freinage chromées

Höhe	ø	Inhalt	Art.-Nr.	EAN
22.5 cm	56 cm	8.0 L	50 2547 06 40	7640113011758



Deckelgriff und Deckelbremse vergoldet

Gold-plated handle and lid brake housing

Poignée et boîte de freinage dorées

Höhe	ø	Inhalt	Art.-Nr.	EAN
22.5 cm	56 cm	8.0 L	50 2547 96 40	7640113011772



Runder Rondo Einbau-Chafing Dish mit Rolltop-Deckel

Edelstahl, für 30 cm Einsätze, mit Einsatz, Deckelbremse.

RONDO round built-in chafing dish with rolltop lid

Stainless steel, for inserts of 30 cm, with insert, lid brake.

Bain-marie encastrable Rondo rond avec couvercle roll-top

Acier inoxydable, pour des bacs de 30 cm, avec bac, couvercle avec freinage.

Deckelgriff und Deckelbremse verchromt

Chrome-plated handle and lid brake housing

Poignée et boîte de freinage chromées

Höhe	ø	Inhalt	Art.-Nr.	EAN
22.5 cm	46 cm	4.6 L	50 2547 06 30	7640113011741



Deckelgriff und Deckelbremse vergoldet

Gold-plated handle and lid brake housing

Poignée et boîte de freinage dorées

Höhe	ø	Inhalt	Art.-Nr.	EAN
22.5 cm	46 cm	4.6 L	50 2547 96 30	7640113011765

Rondo Built-In

RONDO Einbau-Chafing Dish mit Rolltop-Deckel

Edelstahl, mit Einsatz und Stützring, Deckelbremse.

RONDO built-in chafing dish with rolltop lid

Stainless steel, with insert and supporting frame, lid brake.

Bain-marie encastrable RONDO avec couvercle roll-top

Acier inoxydable, avec bac et support, couvercle avec freinage.



GN 1/1

Deckelgriff und Deckelbremse verchromt
Chrome-plated handle and lid brake housing
Poignée et boîte de freinage chromées

	Inhalt	Art.-Nr.	EAN
66 x 48 x 23 cm	9.5/14.0 L	50 2546 06 10	7640113011680



GN 1/1

Deckelgriff und Deckelbremse vergoldet
Gold-plated handle and lid brake housing
Poignée et boîte de freinage dorées

	Inhalt	Art.-Nr.	EAN
66 x 48 x 23 cm	9.5/14.0 L	50 2546 96 10	7640113011697



Löffelablage

Edelstahl

Spoon rest

Stainless steel

Porte cuillère

Acier inoxydable



	Art.-Nr.	EAN
26.5 x 11.5 x 2.5 cm	56 0530 68 00	7640113011581

Rondo Configuration Table

			 GN 1/1	 GN 2/3
Inserts				
GN 1/1	54 9541 60 10		✓	
GN 2/3*	54 9543 60 70		1 x GN 2/3* + 1 x GN 1/3*	✓
GN 1/2*	54 9542 60 50		2 x GN 1/2*	
GN 1/3*	54 9543 60 30		3 x GN 1/3* oder/or/ou 1 x GN 1/3* + 1 x GN 2/3*	2 x GN 1/3*
GN 1/1	54 0521 60 10		✓	
GN 1/2*	54 0521 60 50		2 x GN 1/2*	
GN 1/3*	54 0521 60 30		3 x GN 1/3*	2 x GN 1/3*
GN 2/3*	54 0521 60 23		1 x GN 2/3* + 1 x GN 1/3*	✓
GN 1/1	54 0522 60 10		✓	
GN 1/2*	54 0522 60 50		2 x GN 1/2*	
GN 1/3*	54 0522 60 30		3 x GN 1/3*	2 x GN 1/3*
GN 2/3*	54 0522 60 23		1 x GN 2/3* + 1 x GN 1/3*	
Soup tureens**				
40 2557 06 04			2 x mit/with/avec 54 0509 61 10	✓
Adaptor lids				
54 0509 61 10			✓	
Heating units				
60 9505 80 01 / 60 9505 80 02 60 9508 60 01 / 60 9508 60 02			✓	✓
60 9510 50 01 / 60 9510 50 02 60 9511 50 01 / 60 9511 50 02			2 x	
Spoon rest, can be hooked				
56 0530 68 01			✓	✓

* Bei Verwendung mehrerer GN-Einsätze in einem Chafing-Dish empfehlen wir die Verwendung der entsprechenden Anzahl Stege
 * For usage of several GN inserts in one chafing dish we recommend to use the respective quantity of struts.
 * Lors de l'utilisation de plusieurs bacs dans un bain-marie nous recommandons d'utiliser la quantité respective de traverses.

** nur zusammen mit Abdeckung verwenden
 ** to use with the adaptor lid only
 ** à n'utiliser qu'ensemble avec le porte-soupère

Rondo Configuration Table

		 Ø 40 cm	 Ø 30 cm
Inserts			
54 9544 60 30			✓
54 9544 60 30			✓
54 9545 60 40		✓	
54 0510 60 30			✓
54 0510 60 40		✓	
Soup tureens**			
40 2557 06 10			mit/with/avec 54 0510 61 10
Adaptor lids			
54 0510 61 10			✓
Heating units			
60 9505 80 01 / 60 9505 80 02 60 9508 60 01 / 60 9508 60 02		✓	
60 9510 50 01 / 60 9510 50 02 60 9511 50 01 / 60 9511 50 02			✓
Spoon rest, can be hooked			
56 0530 68 01		✓	✓

** nur zusammen mit Abdeckung verwenden
 ** to use with the adaptor lid only
 ** à n'utiliser qu'ensemble avec le porte-soupière